



ХАРИЛЦАГЧААР БҮРТГҮҮЛЭХ ХҮСЭЛТ/ГАДААД УЛСЫН ИРГЭН
Customer Application form for Foreigner

Та дараах хүсэлтийг үнэн зөв гаргацтай бөглөнө үү./Please Complete the form correctly and accurately

- Шинэ харилцагч
New Customer
- Мэдээлэл шинэчлэх
Information Update
- Харилцагчийн дугаар/Customer number
(Банкны ажилтан бөглөнө/Bank officer will fill)

| | | |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| Он/Year | Сар/Month | Өдөр/Day |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

A. ХУВИЙН МЭДЭЭЛЭЛ/PERSONAL INFORMATION:

- Ноён/Mr Хатагтай/Ms, Mrs

| | | |
|--|--|---|
| Ургийн овог/Family name | Овог/Last Name | Нэр/First Name |
| Регистрийн дугаар / Registration number | Гар утас/Mobile number | И-мэйл хаяг/E-mail address |
| Иргэншил/Citizenship | Оршин суух зөвшөөрлийн дуусах хугацаа/ Expired date of Alien registration certificate | МУ-д оршин суух үнэмлэхний дугаар/ Alien registration certificate No |
| Яс үндэс/ Nationality | | |
| Паспортын дугаар/Passport No | | |
| Татвар төлөгчийн дугаар/Taxpayer No | | |
| Өөрийн улсад оршин суудаг хаяг/ Address in Home Country | | |

B. АЖИЛ ЭРХЛЭЛТ/EMPLOYMENT

- Ажилтай /Employed Хувиараа хөдөлмөр эрхлэгч/Self-Employed Оюутан/Student Тэтгэвэрт/Retired Сурагч, хүүхэд /Pupil, Child Ажилгүй/Unemployed

Байгууллагын нэр/Employer's name

Албан тушаал/Position

Мэргэжил/Profession

Байгууллагын төрөл/Company's ownership status

- Төсвийн байгууллага/Government organization
- Хувийн хэвшлийн байгууллага/Private sector company
- Төрийн өмчийн оролцоотой аж ахуй нэгж/State owned organization
- Элчин сайдын яам, төлөөлөгчийн газар/Embassy, representative offices
- Гадаадын хөрөнгө оруулалттай байгууллага/Foreign investment company
- Банк санхүүгийн байгууллага/Financial institution
- Шашны буяны, хандивын, ашгийн бус байгууллага/Charity, religious, non-profit organization
- Олон улсын байгууллага/International organizations

Ажил эрхэлж буй салбар/Employment sector

- Хөдөө аж ахуй, ан агнуур, ойн аж ахуй, загас барилт
Agriculture, hunting, forestry
- Цахилгаан, хий үйлдвэрлэл, ус хангамж/Fuel, energy, thermal
- Барилга/Construction
- Уул уурхай олборлох үйлдвэр/Mining, quarrying
- Боловсруулах үйлдвэр/Refinery
- Бөөний худалдааны үйл ажиллагаа/Wholesale
- Жижиглэн худалдааны үйл ажиллагаа/Retail trade
- Аялал жуулчлал/Tourism, resorts
- Тээвэр агуулахын аж ахуй, цахилгаан холбоо/Transport, storage
- Үл хөдлөх хөрөнгө, түрээсийн бизнесийн үйл ажиллагаа
Real estate, property management
- Төрийн удирдлага батлан хамгаалах/Public administration, defence
- Боловсролын салбарын үйл ажиллагаа/Education
- Эрүүл мэнд рашаан сувилал, хүүхдийн зуслан/Health, Camping
- Нийгэм бие хүнд үзүүлэх бусад үйлчилгээ/Social and Personal Services
- Олон улсын байгууллага/International organization
- Санхүүгийн гүйлгээ хийх үйл ажиллагаа/Money transfer
- Хүн хөлслөн ажиллуулдаг өрхийн аж ахуй/Family farm and factory
- Бие даасан нягтлан бодогч, хуульч, эдийн засагч нотариатч/
Accountant, Lawyer, Notary
- Буяны шашны хандивын болон ашгийн бус байгууллага/
Religious and non-profit organization
- Ресторан зочид буудал, зоогийн газар/Restaurant, hotels
- Гадаад худалдааны байгууллага/Foreign trade
- Даатгалын компани/ Insurance company
- Үнэт эдлэлийн худалдаа, үйлдвэрлэл/Dealers in precious metals and jewellery
- Автомашины худалдаа/Automachine trading
- Тамхины худалдаа/Cigarette trading
- Согтууруулах ундааны үйлдвэрлэл, худалдаа/ Alcoholic drinks producing and trading

С.ЯАРЛТАЙ ҮЕД ХОЛБОО БАРИХ ХҮНИЙ МЭДЭЭЛЭЛ/ CONTACT INFORMATION IN CASE OF EMERGENCY Ноён/Mr Хатагтай/Ms, Mrs

Surname

Нэр/First Name

Таны юу болох?/Relation (e.g Husband)

Ажил, албан тушаал/Employment company and Position

Холбоо барих/Contact details

Гар утас/Mobile number

Гэрийн утас/Home number

И-мэйл/E-mail address

Шуудангийн хаяг/Mail address:

D. НЭМЭЛТ МЭДЭЭЛЭЛ/ADDITIONAL INFORMATION**Банкнаас ямар үйлчилгээ авдаг вэ?/Information on interested products and services**

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Харилцах/хадгаламжийн гүйлгээ / Transaction of current and deposit accounts | <input type="checkbox"/> Дебит карт, Кредит карт/ Debit card, Credit card |
| <input type="checkbox"/> Гадаад гуйвуулга/Foreign money transfer | <input type="checkbox"/> ПОС терминал/ POS terminal |
| <input type="checkbox"/> Валют арилжаа/Currency exchange | <input type="checkbox"/> Бусад/Other |
| <input type="checkbox"/> Зээл/Loans | |

Гадаад төлбөр тооцоо хийх бол ямар орнууд руу гүйлгээ хийх вэ?/**What countries are expecting wire activity with?****Банкинд байршуулах мөнгөн хөрөнгийг тодорхойлно уу/ Source of Fund**

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Өөрийн хөрөнгө/ Own fund | <input type="checkbox"/> Бусдын хөрөнгө бол тайлбарлана уу?/ If others, please explain? |
| | |
| | |

Та улс төрд нөлөө бүхий этгээд мөн үү. /Are you politically exposed person? Тийм/Yes Үгүй/No**E.САНАМЖ**

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Харилцагч нь Монгол улсын "Мөнгө угаах, терроризмыг санхүүжүүлэхтэй тэмцэх тухай хууль"-ийг зөрчөөгүй байна. Харилцагчийн банкинд өгсөн мэдээлэл, хийсэн гүйлгээтэй холбоотойгоор банкны ажилтан нэмэлт мэдээлэл шаардаж болно. Харилцагч банкны ажилтанд шаардлагатай мэдээллийг өгөхөөс татгалзвал банк нь "Мөнгө угаах терроризмыг санхүүжүүлэхтэй тэмцэх хууль"-ийн дагуу харилцагчид үйлчилгээ үзүүлэхээс татгалзах үүрэгтэй. Харилцагч өөрийн болон байгууллагын албан ёсны нэр өөрчлөгдөх, данснаас мөнгөн хөрөнгө захиран зарцуулах эрх бүхий этгээдийн мэдээлэл, тамга тэмдгийн загвар өөрчлөгдөх тухай бүр банкинд ирж мэдээллийг шинэчилж өгөх үүрэгтэй. | <ul style="list-style-type: none"> That you are not violating Law on Combating Money-Laundering and Terrorism Financing of Mongolia. The Bank officer may ask for additional information and clarification from the customer with regards to information provided or transaction conducted. If customer refuses to provide required information, then the Bank is legally obliged to refuse financial services for the customer. Customer is obliged to inform the Bank in case of any changes in above entered information such as names, contact details, employment status, authorized person's information and stamp etc. |
|--|---|

Дээрх санамжтай уншиж танилцсан бөгөөд уг хүсэлт дэх мэдээлэл нь үнэн зөв болохыг баталж байна./

The above notes have been read, I hereby verify the information given above is true and authentic.

Харилцагчийн овог, нэр/Customer's full name:

Харилцагчийн гарын үсэг/Signature :

.....

.....

БАНКНЫ ХЭРЭГЦЭЭНД/FOR BANK USE ONLYУлс төрд нөлөө бүхий этгээдтэй харилцаа тогтоох эсэх:
Whether to accept PEP (Politically exposed person) as a client. Зөвшөөрсөн/Approved Татгалзан/Rejected

Газар, нэгжийн захирал/ Director:

Гарын үсэг/Signature:

.....

.....

Хүсэлтийг хүлээн авсан банкны ажилтны овог нэр/
Bank officer's fullname:

Гарын үсэг, тамга / Signature and stamp:

.....

.....

Хянасан ажилтны овог нэр/
Supervisor's fullname:

Гарын үсэг / Signature:

.....

.....